

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 88 — 528

26 FEBRUARI 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 oktober 1984 betreffende de toekenning van toelagen aan de verenigingen en federaties voor onderlinge bedrijfshulp, evenals aan de diensten voor landbouwvervangingsarbeid

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957 en goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2992/78 van de Raad van 19 december 1978 betreffende de toekenning voor 1978 en 1979 van bijstand uit de afdeling « oriëntatie » van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw in het kader van Verordening nr. 17/64/EEG;

Gelet op de wet van 29 juli 1955 houdende oprichting van een Landbouwfonds, inzonderheid artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 1984 betreffende de toekenning van toelagen aan de verenigingen en federaties voor onderlinge bedrijfshulp, evenals aan de diensten voor landbouwvervangingsarbeid, inzonderheid artikel 10, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 februari 1985;

Gelet op de beslissing van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie van 17 november 1983;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 30 april 1984;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 10 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1984 betreffende de toekenning van toelagen aan de verenigingen en federaties voor onderlinge bedrijfshulp, evenals aan de diensten voor landbouwvervangingsarbeid, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1984 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1988. »

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 februari 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 88 — 528

26 FEVRIER 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 octobre 1984 relatif à l'octroi de subventions aux associations et fédérations d'entraide mutuelle à l'exploitation, ainsi qu'aux services de remplacement de travail agricole

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu le Règlement (CEE) n° 2992/78 du Conseil du 19 décembre 1978 relatif à l'octroi du concours du Fonds européen d'orientation et de garantie agricole, section « orientation » dans le cadre du Règlement n° 17/64/CEE, au titre des années 1978 et 1979;

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 1984 relatif à l'octroi de subventions aux associations et fédérations d'entraide mutuelle à l'exploitation, ainsi qu'aux services de remplacement de travail agricole, notamment l'article 10, modifié par l'arrêté royal du 20 février 1985;

Vu la décision du Comité ministériel de Coordination économique et sociale du 17 novembre 1983;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 avril 1984;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 10 de l'arrêté royal du 25 octobre 1984 relatif à l'octroi de subventions aux associations et fédérations d'entraide mutuelle à l'exploitation, ainsi qu'aux services de remplacement de travail agricole, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1984 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1988. »

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 février 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

N. 88 — 529

2 MAART 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 oktober 1984 betreffende de toekenning van toelagen aan de land- of tuinbouwbedrijfshoofden die beroep doen op een bedrijfsleidingsdienst

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957 en goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2992/78 van de Raad van 19 december 1978 betreffende de toekenning voor 1978 en 1979 van bijstand uit de afdeling « oriëntatie » van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw in het kader van Verordening nr. 17/64/EEG;

F. 88 — 529

2 MARS 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 octobre 1984 relatif à l'octroi de subventions aux exploitants agricoles ou horticoles qui font appel à un service de gestion

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu le Règlement (CEE) n° 2992/78 du Conseil du 19 décembre 1978 relatif à l'octroi du concours du Fonds européen d'orientation et de garantie agricole, section « orientation » dans le cadre du Règlement n° 17/64/CEE, au titre des années 1978 et 1979;